



Association déclarée
Régie par la loi du 1^{er} Juillet 1901
Siège Social :
Hôtel de Ville
2 Av. P. Vaillant-Couturier
78390 BOIS D'ARCY



L'Europe pour
les citoyens



Europa für Bürgerinnen
und Bürger

Adresser votre correspondance à : Comité de Jumelage, Hôtel de Ville, 78390 Bois d'Arcy
ou Mel : cjba@free.fr
ou Tel : 06 74 41 23 60

Procès-verbal de l'Assemblée Générale du 5 Février 2025

du Comité de Jumelage de Bois d'Arcy

L'Assemblée Générale du Comité de Jumelage de Bois d'Arcy s'est réunie le mercredi 5 février 2025, à 20h30, maison des associations à Bois d'Arcy.

Membres présents	Associations présentes	Membres et Associations représentés
28	1	7

Au 5 février 2025, l'association compte 43 adhérents à jour de cotisation, 40 personnes physiques et 3 associations.

Avec 83,7 %, le quorum est atteint, l'assemblée peut valablement délibérer.

La liste d'émargements est disponible sur demande.

1. Rapport sur l'activité du CJBA pour 2024.

La présidente, Marie Régnier, donne lecture du rapport moral.

Le rapport moral est approuvé à l'unanimité, par 36 voix. (Le rapport moral est à la suite de ce procès verbal)

2. Rapport sur la situation financière.

Le Trésorier, Renaud Denhez, commente les comptes 2024 et répond aux questions. (Fichier joint).

A l'unanimité, 36 voix, quitus est donné à Renaud Denhez pour le rapport financier 2024.

3. Plan d'actions 2025.

Les actions prévues pour 2025 sont détaillées par la présidente. (A la suite de ce procès verbal).

4. Fixation du montant de la cotisation.

La cotisation est de 27 euros pour les individuels, familles et associations et il n'est pas proposé de modification.

5. Election des membres du Conseil d'Administration – renouvellement des membres sortants :

Les membres du Conseil d'Administration sont élus par l'Assemblée Générale dans leurs collèges respectifs pour une durée de 3 ans.

●Collège des personnes physiques.

Charles Bleuse, Renaud Denhez, Jean-Claude Couchenet sont sortants. La question est posée à l'assistance si un adhérent souhaite entrer au CA du CJBA. Aucun adhérent ne pose sa candidature.

Charles Bleuse, Renaud Denhez, Jean-Claude Couchenet font savoir qu'ils se représentent pour siéger au CA. Par 36 voix Pour, 0 Abstention, 0 Contre, Charles Bleuse, Renaud Denhez, Jean-Claude Couchenet sont ré-élus au Conseil d'Administration pour 3 ans (2025-2028) dans le collège des personnes physiques.

L'appel à candidature n'a pas paru dans la convocation et le Comité présente ses excuses pour cette omission.

●Collège des personnes morales

Aucune des associations n'est sortante.

Deux postes sont toujours vacants dans le collège des associations. Un appel à candidature a bien été fait lors de la convocation, mais aucune association ne s'est manifestée.

Il est nécessaire de prendre contact avec les associations, de leur expliquer le principe et le bénéfice des échanges, même en ne parlant pas la langue de son homologue outre-Rhin et sans doute aussi de diffuser plus largement l'information de l'existence et des événements proposés par le Comité de jumelage.

Conformément aux statuts, le Conseil d'Administration suivant l'Assemblée Générale procédera à l'élection du bureau, normalement le mercredi 5 mars 2025.

Questions diverses.

Aucune question n'a été déposée avant la séance.

La question du Collège Mozart est posée. Comment faire en sorte que les échanges scolaires reprennent entre Mûcheln et Bois d'Arcy et que les professeurs s'engagent dans la préparation et le déroulé des échanges?

Un rendez-vous est à prévoir avec la principale du Collège, Anne-Marie Tapia.

L'ordre du jour étant épuisé et plus personne ne demandant la parole, la séance est levée à 21h45.

Et les présents sont invités à partager le verre de l'amitié.

La présidente
Marie Régnier

Assemblée Générale du Comité de Jumelage de Bois d'Arcy, 5 Février 2025

Rapport moral.

Composition du Conseil d'Administration.

L'Assemblée Générale 2024 s'était tenue le 7 février. Deux membres sortants du Collège des personnes physiques avaient été ré-élus. Deux associations du Collège des personnes morales étaient sortantes. L'une a été réélue, l'autre ne souhaitait pas se représenter. Une autre association a alors posé sa candidature et elle a été élue. Ce Collège compte toujours quatre associations, alors que six associations pourraient siéger au CA. Le CA est donc toujours composé de 16 membres.

Lors du CA du 6 mars, qui a suivi l'AG, le bureau a été élu : secrétaire : Charles Bleuse, secrétaire adjointe : Solange Soulard, trésorier : Renaud Denhez, trésorière adjointe : Patricia Valentin, présidente : Marie Régnier, vice présidente : Nadine Mirochnikoff.

Composition du Comité.

La cotisation va de début septembre à fin août.

Pour 2024-2025, le Comité compte, au 5 février 2025, 43 adhérents à jour de cotisation : 40 personnes physiques et 3 associations.

Rapport d'activités 2024

La soirée dans le cadre de la « **Journée franco-allemande de l'amitié** » a eu lieu le 19 janvier, salle M. Chevalier. 37 personnes étaient présentes. Un diaporama sur une sélection des photos des participants, ainsi qu'un film des diverses activités, ont été présentés, relatant le déplacement des Arcisiens à Mùcheln en octobre 2023, avec visites de Leipzig et Weissenfels et prestations sportives. Ensuite, tout le monde a pu déguster la galette des rois.

Depuis le 5 février 2024, le Comité de Jumelage propose des **séances de conversation en allemand**. La conversation est entièrement en allemand et la correction de la langue est assurée par Gudrun Voisin et Margarete Thènes, Arcisiennes de langue maternelle allemande. Les séances ont lieu le lundi, deux fois par mois chez un membre du Comité. L'horaire est de 20h à 21h30. Chaque séance réunit une dizaine de participants. Pour y participer, il faut être adhérent au Comité de Jumelage.

Un grand merci aux « modératrices » du lundi.

Jusqu'en juillet 2022, des cours d'allemand ont été proposés par le Comité qui a ensuite cherché un remplaçant pour le professeur, Inge Schönewolf, qui arrêta pour cause de déménagement en province. Ce professeur a dispensé les cours d'allemand à Bois d'Arcy (et aussi à Fontenay le Fleury) pendant 10 ans.

Créé en 1998, le Comité de Jumelage a proposé dès 1999 des cours d'allemand sur plusieurs niveaux avec les professeurs Dominique Bry jusqu'en 2000, Annegret Bouyges jusqu'en 2012, puis Inge Schönewolf jusqu'en 2022.

Donc, après une pause de 18 mois, le Comité offre à nouveau la possibilité d'un entretien et d'un perfectionnement dans la langue allemande.

Le samedi matin 4 mai, 13 personnes ont participé à une **formation aux gestes qui sauvent**, formation proposée par l'Amicale des Sapeurs Pompiers. La séance de trois heures a eu lieu à la maison des associations et a beaucoup intéressé les participants. Merci aux sapeurs pompiers pour cette proposition et leur investissement.

Le 22 mai, quatre **cyclistes** ont quitté Mùcheln à vélo en direction de Bois d'Arcy. La dernière étape a été parcourue avec des cyclistes du COBA-Cyclotourisme pour arriver à Bois d'Arcy le 30 mai.

A la Maison des Associations, ils ont été reçus et félicités par le maire de Bois d'Arcy pour ce parcours de 970 km.

Bravo aux cyclistes de Mùcheln et merci au COBA-Cyclotourisme pour leur participation et engagement.

Le samedi 1^{er} juin, le Comité organisait sa **soirée de fin de saison associative**. 36 personnes étaient présentes. Les cyclistes de Mùcheln étaient encore sur Bois d'Arcy et étaient invités à cette soirée. Les cyclistes étant venus à Bois d'Arcy pour la première fois en 2004, un gâteau anniversaire clôturait la soirée pour fêter ces 20 ans.

Des films ont été présentés sur le déplacement du Comité à Mùcheln en octobre 2023.

Les Mùchelnois reprenaient la route pour Mùcheln le 2 juin, en voiture cette fois.

Le 42^{ème} Salon des Ateliers Arcisiens s'est tenu du 15 au 23 juin avec vernissage le vendredi 14 juin. En mai, deux épouses des cyclistes avaient accompagné leurs époux et ont ainsi pu emmener dans leur véhicule des œuvres d'artistes de Mùcheln pour le salon des Ateliers. Dix œuvres d'artistes Mùchelnois, ainsi que des céramiques, ont donc été exposées à ce Salon. Merci aux Ateliers Arcisiens pour leur investissement dans les échanges d'œuvres.

Le Forum des associations s'est tenu le samedi 7 septembre. Prévu sur le stade Jean Moulin, il s'est finalement déroulé au COSEC, au vu des conditions météorologiques. Le Comité de Jumelage était présent pour présenter les objectifs, les projets et événements prévus.

Le 3 octobre, jour de la fête nationale en Allemagne, trois **Pompiers de Bois d'Arcy**, Jérôme, Istvan et Charlotte, ont quitté Bois d'Arcy en voiture pour rencontrer leurs homologues de St Micheln, quartier de Mùcheln. Ils étaient accompagnés par Jean-Claude Couchenet comme interprète. Ils ont eu le loisir de découvrir St Micheln, sa caserne et son église, Mùcheln et la caserne. A Weissenfels, ils ont visité les locaux de l'Ordre de Malte, dont l'objectif est de réagir à toute détresse et de répondre à la demande de personnes en situation de précarité. A Leipzig, les pompiers ont visité l'imposante caserne de la ville. Et visite culturelle : ils ont découvert le Monument de la bataille des Nations (1813 à Leipzig). L'accueil a été chaleureux et le séjour s'est bien déroulé. Rencontre enrichissante par rapport à leur fonction de pompiers et découverte de la ville jumelée. Après une pause de plusieurs années, le Comité salue la reprise des contacts depuis 2022.

Le déplacement des Mùchelnois à Bois d'Arcy a eu lieu les 18, 19, 20 octobre. Partis le jeudi à 23h30 de Mùcheln, ils ont fait une halte à Strasbourg le vendredi matin pour une visite de la cathédrale et une visite en bateau-promenade, sous un ciel gris et parfois pluvieux.

L'arrivée à Bois d'Arcy a été tardive suite à une confusion entre Bois d'Arcy 78 et Bois d'Arcy 89. Vers 20h30, les Mùchelnois ont été accueillis au COSEC par Elodie Dezecot, maire-adjointe.

45 Mùchelnois étaient hébergés par 25 familles d'accueil.

Ensuite, les Mùchelnois ont passé la soirée avec les familles ou en petits groupes.

Le samedi, départ en car pour le château de Vaux le Vicomte. 38 français ont accompagné leurs hôtes. Une visite guidée en français, une visite guidée en allemand et un groupe avec un parcours sonore immersif en français ou en allemand.

Après la découverte de ce château à la riche histoire, le déjeuner a été pris au restaurant du château, « l'écureuil ».

Ensuite, petit temps de promenade dans le parc, sous le soleil qui avait percé le ciel gris.

Retour à Bois d'Arcy vers 17 heures.

La fête de la bière, organisée par la municipalité, avait lieu au COSEC, animée par l'orchestre, « das Bayerische Gabet Orchester ». Partenaire économique, le restaurateur de Mùcheln, Ulf Zinnecker, proposait la bière de Sachsen-Anhalt. Le brasseur de Bois d'Arcy, O'Clock proposait aussi de la bière et le caviste arcisien, Bertrand Haas, proposait une sélection de vins.

Avec l'aide des Ateliers Arcisiens, des œuvres d'artistes de Mùcheln ont été exposées dans la salle.

Les jeunes cyclistes artistiques du Verein für Hallenradsport de Mùcheln ont fait une prestation de leur savoir-faire et de leur talent, prestation très applaudie.

Des discours ont été prononcés par le maire de Bois d'Arcy, Philippe Benassaya et par le maire de Mùcheln, Andreas Marggraf. Des cadeaux ont été échangés. Une conseillère municipale et artiste de Mùcheln a offert à la ville de Bois d'Arcy une peinture représentant le disque céleste de Nebra.

Le repas s'en suivit en musique, musique qui a entraîné nombre des participants sur la piste de danse.

Le dimanche, les Pompiers avaient invité à un petit déjeuner à la caserne de Bois d'Arcy. Beaucoup de familles étaient présentes et ont pu visiter les locaux. Un diaporama sur leur déplacement à Mùcheln était prévu, mais n'a pas pu être présenté. Un grand merci aux Pompiers pour leur chaleureuse hospitalité.

L'ASBA tir à l'arc, en la personne de Yves le Donge, a accompagné Steffi, une archère de Mùcheln, vers la fosse de tir du Cosec où ils ont pu confronter leurs techniques. François Poprawa, président de l'ASBA tir à l'arc, était également présent.

Merci à l'ASBA tir à l'arc et à Yves pour leur coopération.

Les œuvres des artistes de Mùcheln, exposées au Cosec, sont parties dans le car pour Mùcheln.

Le déjeuner avait lieu au Cosec. Les familles avaient préparé diverses entrées et desserts qui furent très appréciés. Ce fut un moment convivial dans une ambiance familiale. Le Comité de Mùcheln a offert du vin et du miel aux membres du bureau du CJBA et le Comité remettait au bureau de Mùcheln un panier gourmand et un livre sur Vaux le Vicomte.

Après la photo de groupe, c'était l'heure du départ pour Mùcheln où ils sont arrivés à 3h15.

Un grand merci aux familles d'accueil, aux associations engagées sur ce week-end, à la municipalité et à ses différents services.

Début octobre, le Comité de Jumelage avait été contacté par le coordinateur de la Vie sociale et culturelle de la **résidence du Bois Soleil** de Bois d'Arcy. Dans le cadre de leur fête mensuelle d'octobre tournée vers l'Alsace et les pays frontaliers, ils avaient pensé à une activité pour mettre en avant le jumelage de Bois d'Arcy avec Mùcheln et faire connaître l'histoire de ce jumelage et de la ville de Mùcheln.

Le jeudi 24 octobre, la vice présidente et la secrétaire adjointe du Comité se sont donc rendues à la résidence le Bois Soleil. Les résidents de l'Ehpad, leurs familles et le personnel ont bien apprécié les « Stollen » apportées par les membres du bureau. Ce fut un moment sympathique autour d'un repas, avec de la musique de l'Alsace et de l'Allemagne. Nouveau contact vers un échange social enrichissant.

Le Marché de Noël de Bois d'Arcy s'est déroulé les samedi 7 et dimanche 8 décembre à la salle des fêtes de la Tremblaye. Des membres du Comité avaient préparé des « Plätzchen », petits gâteaux de Noël d'après des recettes allemandes. Christian et Monika Grocholewski, accompagnés de Edelgard Budsinski sont arrivés de Mùcheln le vendredi 6 décembre, ils avaient fait une étape à Kerpen, peu après Cologne. Ils étaient hébergés dans une famille arcisienne.

Ils ont apporté des chocolats de Noël et de la bière pour le stand du Comité de Jumelage.

Mais ils avaient également des cadeaux pour les enfants et les parents, objets promotionnels offerts par divers sponsors :

des petits chocolats, offerts par le supermarché REWE de Mùcheln,

des calendriers offerts par les pharmacies Löwen-Apotheke et Ring-Apotheke de la part de Carola et Albrecht Steup,

des crayons, des doubles-mètres pliants et des briquets offerts par la Raiffeisen Warengenossenschaft, une banque coopérative, de la part de Monika,

des loupes, des porte-clés avec jeton de chariot, des tours de cou, des stylos, des sacs de courses offerts par le Baumarkt Globus, chaîne de magasins de bricolage

des porte-clés, jeton de chariot intégré et ouvre-bouteilles, par Winston.

Le maire de Mùcheln avait aussi remis des cartes postales sur la Sachsen-Anhalt, des autocollants sur la ville de Mùcheln et il a offert deux caisses de bières pour le stand du Comité.

Un grand merci à Andreas Marggraf et à tous les sponsors, partenaires économiques.

En plus des articles pour le Marché de Noël, nos amis ont apporté de nouvelles œuvres d'artistes de Mùcheln. Françoise Bughin, secrétaire des Ateliers Arcisiens, est venue prendre livraison des œuvres pour les apporter aux Ateliers.

Merci à Françoise et aux Ateliers Arcisiens.

Et le dimanche, en soirée, un membre du bureau du Comité a bien voulu héberger, autour d'un buffet, les amis allemands et les membres du Comité qui avaient contribué au bon déroulement de ces deux journées. Depuis 2016, nos amis allemands viennent au Marché de Noël en apportant les articles pour le stand et le Comité les en remercie chaleureusement.

Le **bulletin annuel 2024**, relatant les événements de l'année sur Bois d'Arcy, a été envoyé à Mùcheln. Comme chaque année, il paraît dans le bulletin municipal de Mùcheln, le Geiseltal-Echo, il est paru dans l'édition de Février 2025.

Il est consultable sur le site du CJBA dans la rubrique « Revue de presse, année arcisienne 2024 » :

<http://cjba.free.fr/album.htm>

Et on ne peut pas terminer l'année 2024 sans avoir une pensée pour Claude Vuilliet qui nous a quittés le 2 décembre.

Avec Udo Wurzel, ils avaient signé le serment de jumelage le 22 mars 1997 et depuis, de nombreux échanges ont eu lieu, créant des liens forts entre citoyens et associations des deux villes.

Cette ouverture aux autres, cet enrichissement culturel, ces amitiés, c'est à lui que nous les devons.

Et nous avons aussi une pensée pour Dominique Hembert, décédée le 27 juin 2024.

Merci à la municipalité, merci à tous, citoyens et associations, qui vous engagez, vous investissez pour découvrir une nouvelle culture, pour partager des intérêts communs, pour coopérer dans les domaines sportif, culturel, social, économique et linguistique. Ainsi, vous contribuez à forger une identité européenne.

Plan d'actions 2025

Evènements récurrents :

- Les conversations en allemand du lundi se poursuivent pour l'année 2025.
- La soirée franco-allemande de l'amitié le 24 janvier
- La soirée de fin d'année associative en mai/juin.
- L'exposition d'œuvres de Mùcheln au Salon des Ateliers Arcisiens du 14 au 22 juin, vernissage le vendredi 13 juin.
- La participation d'artistes de Mùcheln. Qu'en est-il du Salon de la St Gilles en septembre ?
- La participation du Comité au Forum des Associations en septembre
- La participation du Comité au Marché de Noël en décembre.

●**Formation aux gestes qui sauvent**, formation proposée par l'Amicale des Sapeurs Pompiers

Une autre séance pourra avoir lieu en 2025, car d'autres personnes étaient intéressées, mais n'étaient pas disponibles un samedi. Le nombre de participants sera aussi limité à 15 personnes. Dates en fonction de la disponibilité des pompiers.

●**Le déplacement 2025 à Mùcheln** aura lieu du 4 au 7 juillet 2025. C'est la fête de la ville et la célébration des 675 ans d'octroi à la ville des droits de cité.

Vendredi, départ en train pour Berlin, puis en car pour Mùcheln. 19h : ouverture de la fête.

Samedi et dimanche, festivités à Mùcheln, prestations d'associations, concerts, défilé le dimanche à 11h jusqu'à 13h.

Lundi, départ en car pour Berlin, visite de la ville (en bus, avec un conférencier s'exprimant en français) et départ en train pour Paris, puis en car pour Bois d'Arcy.

Le programme sur Mùcheln sera transmis ultérieurement au CJBA par le Comité de Jumelage de Mùcheln.

●**Sapeurs Pompiers de Mùcheln à Bois d'Arcy.**

La venue des pompiers de St Michel à Bois d'Arcy est prévue du 27 au 30 novembre 2025 pour la Ste Barbe, patronne des pompiers et des mineurs.

●En l'absence potentielle du Salon de la St Gilles, y aurait-il un ou des **lieux d'exposition** pour les œuvres des artistes de Mùcheln ?

Sponsors du Marché de Noël 2024

Economie

 Supermarkt	Löwen-Apotheke Dr. Carola Steup Markt 6 06249 Mùcheln Tel. 03 46 32 / 2 22 36  Ring-Apotheke Dr. Albrecht Steup Arthur-Scheibner-Ring 06249 Mùcheln Tel. 03 46 32 / 2 19 26	
		
		

Culture

 Disque céleste de Nebra Cadeau de Christa Wolf pour la ville de Bois d'Arcy
